

Surname	Centre Number	Candidate Number
First name(s)		2



GCE A LEVEL

A800U20-1



FRIDAY, 16 OCTOBER 2020 – MORNING

FRENCH – A level component 2
Listening, Reading and Translation

2 hours 30 minutes

ADDITIONAL MATERIALS

In addition to this question paper you will be issued with a recording for use with Section A, which you will access individually. Within the overall time of the assessment you will be allowed to stop, rewind and listen to the recording as often as you like.

You will also be issued with a reading resource folder for use with Section B.

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

Answer **all** questions.

Use black ink or black ball-point pen.

Write your name, centre number and candidate number in the spaces at the top of this page.

Write your answers in the spaces provided in the booklet. If you run out of space, use the continuation page(s) at the back of this booklet, taking care to number the question(s) correctly.

No dictionaries are allowed in any section of the examination.

INFORMATION FOR CANDIDATES

This paper carries 100 marks. The number of marks is given at the end of each question or part-question.

There are three sections to the exam and you are advised to spend:

- 45 minutes on Section A
- 45 minutes on Section B, of which you should spend 5 minutes reading
- 1 hour on Section C

For Examiner's use only		
Question	Maximum Mark	Mark Awarded
1(A).	5	
1(B).	5	
2(A).	4	
2(B).	4	
3.	12	
4.	10	
5.	6	
6(A).	10	
6(B).	4	
7.	20	
8.	20	
Total	100	

SECTION A – LISTENING (30 marks)

Answer **all** questions. You are advised to spend 45 minutes on this section.

Question 1 (A)

Écoutez la **Première partie** du reportage sur *les banques alimentaires en France* et faites l'exercice suivant.

Indiquez si les phrases sont vraies (V) ou fausses (F).

Corrigez les phrases fausses **en français**.

[5]

N.B Remember that, when correcting a false statement, it is not sufficient to simply negate the statement given. You should use your own words as far as possible and you may use words **(but not whole sentences)** that you hear in the recording.

Première partie

	V	F	
(a) La banque alimentaire est un phénomène très récent.	☐	☐	[1]
Correction si nécessaire			
.....			
(b) Les provisions alimentaires proviennent de plusieurs pays d'Europe.	☐	☐	[1]
Correction si nécessaire			
.....			
(c) On fait surtout une collecte tous les jours.	☐	☐	[1]
Correction si nécessaire			
.....			
(d) La collecte de nourriture, c'est un emploi payé.	☐	☐	[1]
Correction si nécessaire			
.....			
(e) Les jardiniers donnent de la marchandise.	☐	☐	[1]
Correction si nécessaire			
.....			

Question 1 (B)

Écoutez la **Deuxième partie** du reportage sur *les banques alimentaires en France* et choisissez la bonne réponse pour compléter les phrases. Cochez la bonne case. **[5]**

Deuxième partie

(a) Les collectes sont organisées sur le plan ...

national	☐
----------	--------------------------

municipal	☐
-----------	--------------------------

régional	☐
----------	--------------------------

[1]

(b) La distribution se fait ...

à pied	☐
--------	--------------------------

à vélo	☐
--------	--------------------------

en véhicule	☐
-------------	--------------------------

[1]

(c) La nourriture doit être gardée ...

au four	☐
---------	--------------------------

au froid	☐
----------	--------------------------

à la ferme	☐
------------	--------------------------

[1]

(d) On donne des paquets aux personnes ...

en difficulté	☐
---------------	--------------------------

en mauvaise santé	☐
-------------------	--------------------------

en emploi	☐
-----------	--------------------------

[1]

(e) Ces gens repartent quand ils ont fait leur ...

achat	☐
-------	--------------------------

sélection	☐
-----------	--------------------------

excuse	☐
--------	--------------------------

[1]

Question 2 (A)

Question 2 (A) is a summary question. You are not required to write in full sentences. You may use words from the listening extract, but you must not transcribe whole sections.

Écoutez la **Première partie** de ce reportage sur *Geneviève de Gaulle* et faites l'exercice suivant.

Résumez les détails suivants **en français**. Il n'est pas nécessaire d'écrire des phrases complètes.

[4]

Première partie

- La situation familiale de Geneviève de Gaulle
Écrivez **deux** détails.

[2]

.....

.....

.....

.....

- Les activités de Geneviève de Gaulle pendant les années 1941-1943
Écrivez **deux** détails.

[2]

.....

.....

.....

.....

Question 2 (B)

Écoutez la **Deuxième partie** du reportage sur *Geneviève de Gaulle* puis faites correspondre les débuts de phrases de la Liste A avec les fins de phrases appropriées de la Liste B. **[4]**

Deuxième partie

Exemple : En juillet 1943 Geneviève a été ...

g

Liste A

(1) Geneviève a été arrêtée ...

[1]

(2) En 1944 on a envoyé Geneviève ...

[1]

(3) Elle a été séparée de ses amies ...

[1]

(4) Elle avait de sérieux problèmes aux ...

[1]

Liste B

(a) parce qu'elle avait insulté les Nazis.

(b) yeux.

(c) à l'étranger.

(d) parce qu'elle était Française.

(e) dans un camp de concentration en France.

(f) parce qu'on l'avait dénoncée.

(g) **mise en prison.**

(h) à cause d'une relation familiale.

(i) oreilles.

(j) libérée.

Question 3

Écoutez Xavier, 18 ans, et la reporter qui parlent du *chômage chez les jeunes* et répondez aux questions suivantes **en français**. [12]

Vous pouvez utiliser des mots de l'enregistrement dans votre réponse **mais vous ne devez pas copier des phrases entières**. Il n'est pas toujours nécessaire d'écrire des phrases complètes ; si possible vous pouvez écrire un seul mot.

(a) Comment Xavier décrit-il la situation des jeunes de la « génération perdue » ?
Écrivez **trois** détails. [3]

(i)

(ii)

(iii)

(b) Quels autres pays sont touchés par le chômage ? [1]

.....

(c) Quelles mesures le gouvernement français a-t-il prises pour affronter ce problème ?
Écrivez **deux** détails. [2]

(i)

(ii)

(d) Comment la « garantie jeunes » peut-elle aider les jeunes chômeurs ?
Écrivez **deux** détails. [2]

(i)

(ii)

(e) Quelles sont les conséquences négatives du chômage de longue durée ?
Écrivez **deux** détails. [2]

(i)

(ii)

(f) Quel signe d'espoir y a-t-il ? [1]

.....

(g) Qu'est-ce qui avait encouragé les jeunes à quitter l'école ? [1]

.....

SECTION B – READING (30 marks)

Answer all questions. You are advised to spend 45 minutes on this section.

Question 4

Lisez cet extrait du roman de Marguerite Duras *Moderato Cantabile* puis remplissez les blancs avec les mots ci-dessous. Choisissez le mot juste. Vous pouvez utiliser une fois seulement chaque mot choisi. Vous n'aurez pas besoin de tous les mots. [10]

– Recommence, dit Mlle Giraud, le professeur de piano.

Guillaume ne bougea pas.

– Je ne veux (1) jouer du piano, dit-il.

Anne Desbaresdes prit son enfant par les épaules et cria :

– Il faut (2) le piano, il le faut !

– Pourquoi ? demanda-t-il.

– La musique, mon amour ...

Guillaume prit son temps, celui de tenter de comprendre, ne comprit pas.

– J'(3) dit Mlle Giraud.

Il se mit à jouer. De la musique classique s'élevait par-dessus le (4) d'une foule qui commençait à se former (5) de la fenêtre, sur le quai.

Guillaume termina sa sonatine.

– Recommence, insista Mlle Giraud, n'oublie pas : moderato cantabile. Pense à une chanson qu'on te chanterait pour t'(6)

– Jamais je ne lui chante de chansons, dit Anne. Ce soir il va en demander une, et il le fera si bien que je ne (7) pas refuser de chanter !

Des (8) fortes, de femmes et d'hommes, de plus en plus nombreuses, (9) du quai.

Guillaume s'arrêta, Mlle Giraud se tourna vers Anne.

– C'est (10), il s'est passé quelque chose de grave

accepte	apprendre	attends	au-dessous	bruit	écouter
endormir	faux	habiller	là-bas	montaient	opinions
partaient	plus	pourrai	rien	silence	sûr
viendrai	voix				

Question 5

Question 5 is a summary question. You are not required to write in full sentences. You may use words from the reading extract, but you must not transcribe whole sections.

Lisez le texte *L'évolution du mariage en France*.

Résumez les détails suivants **en français**. Il n'est pas nécessaire d'écrire des phrases complètes.

[6]

- Le mariage au Moyen Âge
Écrivez **deux** détails.

[2]

.....

.....

.....

.....

- Les développements pendant les dix-huitième et dix-neuvième siècles
Écrivez **un** détail pour chaque siècle.

(i) XVIIIème : [1]

.....

(ii) XIXème : [1]

.....

- Le mariage en France aujourd'hui
Écrivez **deux** détails.

[2]

.....

.....

.....

.....

Question 6 (A)

Lisez le texte *Maison des Esclaves, île de Gorée, Sénégal* et répondez aux questions suivantes **en français**. **[10]**

Vous pouvez utiliser des mots du texte dans votre réponse **mais vous ne devez pas copier des phrases entières**. Il n'est pas toujours nécessaire d'écrire des phrases complètes ; si possible vous pouvez écrire un seul mot.

(a) L'île de Gorée est connue pour quels événements honteux du passé ? [2]
Écrivez **deux** détails.

(i)

(ii)

(b) Pourquoi Boubacar Joseph Ndiaye est-il si important ? [1]

.....

(c) De quel pays venaient les premiers étrangers ? [1]

.....

(d) Comment les hommes devaient-ils vivre dans les cellules ? [1]
Écrivez **un** détail.

.....

(e) Où peut-on trouver des documents historiques ? [1]

.....

(f) Que voulait faire Ahmadou Hampâté Bâ ? [1]

.....

(g) Quel était le sens symbolique de la porte « du voyage sans retour » ? [2]
Écrivez **deux** détails.

(i)

(ii)

(h) Qu'est-ce que L'UNESCO a créé ? [1]

.....

Question 6 (B)

Relisez le texte **en entier** *Maison des Esclaves, île de Gorée, Sénégal* puis trouvez le mot ou la phrase dans le texte qui signifie le suivant : **[4]**

Exemple : les histoires

les récits

- | | | |
|--------------------------|-------|-----|
| (a) globalement | | [1] |
| (b) débarquer | | [1] |
| (c) à la mort d'un vieux | | [1] |
| (d) sensibiliser | | [1] |

*Answer **all** questions. You are advised to spend one hour on this section.*

Translate the following text into English.

[20]

Ce lycée est le seul établissement bilingue de Bretagne, en attendant l'ouverture d'un second à Vannes. La plupart de ses élèves reçoivent tous leurs enseignements en breton depuis la maternelle. Les lycéens voulaient faire reconnaître leur langue.

[illegible]

[20]

This trend continued for 50 years. During the 1970s France was affected by an economic crisis and allowed immigrants, most of whom were originally from North African countries, to settle permanently in France with their families and to acquire French nationality.

(A800U20-1)

BLANK PAGE

BLANK PAGE



GCE A LEVEL

A800U20-1A



O20-A800U20-1A



FRIDAY, 16 OCTOBER 2020 – MORNING

FRENCH – A level component 2
Reading Resource Folder for use with Section B

The folder need not be handed in with your answer booklet.

For use with Section B, question 5

L'évolution du mariage en France

Au Moyen Âge

Le christianisme adopte l'institution du mariage et en fait l'un des grands sacrements au même niveau que le baptême ou encore l'eucharistie. Contrairement à l'Antiquité où le contrat de mariage était une affaire privée, la publication des bans devient obligatoire en France, notamment pour lutter contre les mariages clandestins.

Le mariage connaît plusieurs évolutions au cours de cette période et ce n'est qu'en 1542 qu'il est établi que l'union devra obligatoirement être célébrée à l'église et en présence de témoins.



Le mariage religieux est le seul qui existe, les prêtres signant eux-mêmes les registres d'état civil ; le mariage devient alors indissoluble.

Dix-huitième et dix-neuvième siècles

Il faudra attendre le XVIIIème siècle pour voir apparaître une réelle idée de consentement libre et de mariage d'amour. Mais on est encore bien loin des bouquets de roses et bagues de fiançailles, l'idée de consentement libre connaissant de fortes oppositions.

Le mariage d'amour va remplacer petit à petit le mariage de convenance au cours du XIXème siècle au même moment que l'égalité entre hommes et femmes se développe.

C'est en 1792 que le mariage civil est instauré pour la première fois et qu'il devient obligatoire de se marier civilement avant de pouvoir s'unir religieusement. Il faudra attendre 1884 pour que le divorce devienne une démarche légale.

De nos jours



Le mariage comporte depuis toujours un ensemble de droits et de devoirs comme la fidélité, la solidarité et l'assistance entre les époux. Si certaines règles sont restées les mêmes au fil des années, d'autres ont évolué avec le temps comme par exemple le fait qu'il est aujourd'hui possible pour les couples de même sexe de se marier.

C'est le cas en France depuis 2013 et l'adoption de la loi n° 2013-404 ouvrant le mariage aux couples de personnes de même sexe. Depuis 1999 il est également possible pour les couples hétérosexuels comme homosexuels de conclure un PACS (pacte civil de solidarité), une union civile représentant une alternative au mariage ou une première étape avant ce dernier.

Il s'agit également ici d'un contrat fait de droits et de devoirs permettant d'organiser la vie commune du couple, dans une forme cependant plus souple que celle du mariage.

For use with Section B questions 6 (A) and 6 (B)

Maison des Esclaves, île de Gorée, Sénégal

La Maison des Esclaves nous rappelle le rôle de Gorée dans le passé et les souffrances de la traite des noirs.



Aujourd'hui Gorée est devenue un lieu touristique incontournable du Sénégal de par son rôle durant la traite des esclaves. Gorée demeure l'un des endroits où on peut encore trouver des vestiges de cette époque tragique. Une visite guidée de cette maison des esclaves vous plonge directement dans l'histoire déplorable de la traite négrière.

Au fil des décennies, les récits du « conservateur » de la Maison des Esclaves, Boubacar Joseph Ndiaye, ont contribué à faire connaître ce lieu dans le monde entier. Cette maison a été la dernière esclaverie en date à Gorée. La première datait de 1536, construite par les Portugais, premiers Européens à mettre pied sur le sol de l'île en 1444.

Au rez-de-chaussée se trouvent les cellules des esclaves qui sont catégorisées : hommes, enfants, jeunes filles. Dans celles réservées aux hommes, faisant chacune 2,60 m sur 2,60 m, on mettait jusqu'à 15 à 20 personnes, assis le dos contre le mur, des chaînes attachées au cou et aux bras. Dans cette petite maison demeuraient entre 150 à 200 esclaves. L'attente du départ durait parfois près de trois mois.

Un peu à l'écart, à droite du porche d'entrée, se trouve le bureau du maître des lieux, avec des documents et des citations humanistes, que l'on doit à Boubacar Joseph Ndiaye. On trouve également la célèbre exclamation de l'écrivain et ethnologue malien Ahmadou Hampâté Bâ, dans son ardent discours pour préserver et recourir aux sources de la tradition orale :

« En Afrique, quand un vieillard meurt, c'est une bibliothèque qui brûle ! ». Jusqu'à sa mort en février 2009, l'infatigable octogénaire reprenait son récit, plusieurs fois par jour, bien déterminé à éveiller la conscience de son auditoire, et son message de compassion.

La porte du « voyage sans retour » serait l'endroit où les esclaves embarquaient vers les colonies et d'où ils auraient leur dernière vue de leur pays natal.

Sous la protection de l'UNESCO, un timbre français consacré à la Maison des Esclaves était en vente en 1980 dans la série « Patrimoine mondial ».

